

**LV**

***PIELIKUMS***

**PRODUKTA APRAKSTA KOPSAVILKUMS BIOCĪDAM**

Creosote EN 13991 Grade C-LV-lv

**Produkta tips(-i)**

PT08: Koksnes konservanti

**Licences numurs:** LV/2017/MR/015 1-1

**R4BP vienuma numurs:** LV-0017619-0002

---

1. ADMINISTRATĪVĀ INFORMĀCIJA .....	3
1.1. Produkta tirdzniecības nosaukums(-i) .....	3
1.2. Licences turētājs .....	3
1.3. Produkta ražotājs(-i) .....	3
1.4. Aktīvās(-o) vielas(-u) ražotājs(-i) .....	3
2. PRODUKTA SASTĀVS UN FORMULĒŠANA .....	4
2.1. Kvalitatīvā un kvantitatīvā informācija par produkta sastāvu .....	4
2.2. Formulēšanas tips(-i) .....	4
3. BĪSTAMĪBAS UN DROŠĪBAS PRASĪBU APZĪMĒJUMI .....	5
4. LICENCĒTAIS(-IE) LIETOŠANAS VEIDS(-I) .....	6
4.1. Lietošanas veidu apraksts .....	6
4.2. Lietošanas veidu apraksts .....	7
4.3. Lietošanas veidu apraksts .....	8
5. VISPĀRĪGI NORĀDĪJUMI PAR LIETOŠANU .....	10
5.1. Lietošanas pamācība .....	10
5.2. Riska mazināšanas pasākumi .....	10
5.3. Dati par varbūtējo tiešo vai netiešo ietekmi, neatliekamās palīdzības sniegšanas instrukcijas un ārkārtas pasākumi vides aizsardzībai .....	10
5.4. Instrukcijas par produkta un tā iepakojuma drošu iznīcināšanu .....	11
5.5. Produkta glabāšanas apstākļi un glabāšanas laiks parastos glabāšanas apstākļos .....	11
6. CITA INFORMĀCIJA .....	12

## Nodaļa 1. ADMINISTRATĪVĀ INFORMĀCIJA

### 1.1. Produkta tirdzniecības nosaukums(-i)

Tirdzniecības nosaukums(-i)	Creosote EN 13991 GradeC
-----------------------------	--------------------------

### 1.2. Licences turētājs

Licences turētāja nosaukums un adrese	Nosaukums	Rain Carbon Germany GmbH
	Adrese	Kekulestr. 30 44579 Castrop-Rauxel Vācija
Licences numurs		LV/2017/MR/015 1-1
<i>R4BP vienuma numurs</i>		LV-0017619-0002
Licences piešķiršanas datums		08/09/2017
Licences derīguma termiņš		31/12/2024

### 1.3. Produkta ražotājs(-i)

Ražotāja nosaukums	Rain Carbon Germany GmbH
Ražotāja adrese	Kekulestr. 30 44579 Castrop-Rauxel Vācija
Ražotņu atrašanās vietas	Kekulestr. 30 44579 Castrop-Rauxel Vācija

Ražotāja nosaukums	Rain Carbon bvba
Ražotāja adrese	Vredekaai 18 9060 Zelzate Beļģija
Ražotņu atrašanās vietas	Vredekaai 18 9060 Zelzate Beļģija

### 1.4. Aktīvās(-o) vielas(-u) ražotājs(-i)

Aktīvā viela	Kreozots
Ražotāja nosaukums	Rain Carbon Germany GmbH
Ražotāja adrese	Kekulestr. 30 44579 Castrop-Rauxel Vācija
Ražotņu atrašanās vietas	Kekulestr. 30 44579 Castrop-Rauxel Vācija

Aktīvā viela	Kreozots
Ražotāja nosaukums	Rain Carbon bvba
Ražotāja adrese	Vredekaai 18 9060 Zelzate Beļģija
Ražotņu atrašanās vietas	Vredekaai 18 9060 Zelzate Beļģija

---

## Nodaļa 2. PRODUKTA SASTĀVS UN FORMULĒŠANA

### 2.1. Kvalitatīvā un kvantitatīvā informācija par produkta sastāvu

Vispārpieņemtais nosaukums	IUPAC nosaukums	Funkcija	CAS numurs	EC numurs	Saturs (%)
Kreozots	Creosote Grade B or Grade C creosote as specified in European Standard EN 13991:2003	aktīvā viela	8001-58-9	232-287-5	100
Extracts (petroleum), deasphalted vacuum residue solvent		Neaktīva viela	91995-70-9		0

### 2.2. Formulēšanas tips(-i)

AL Jebkurš cits šķidrums

### Nodaļa 3. BĪSTAMĪBAS UN DROŠĪBAS PRASĪBU APZĪMĒJUMI

Bīstamības apzīmējumi	<p>H315: Kairina ādu.</p> <p>H317: Var izraisīt alerģisku ādas reakciju.</p> <p>H319: Izraisa nopietnu acu kairinājumu.</p> <p>H350: May cause cancer &lt;state route of exposure if it is conclusively proven that no other routes of exposure cause the hazard&gt;.</p> <p>H360: Var kaitēt auglībai vai nedzimušam bērnam Skatīt piezīmi Nr. 1 sadaļā "Cita informācija".</p> <p>H410: Ļoti toksisks ūdens organismiem ar ilgstošām sekām.</p>
Drošības prasību apzīmējumi	<p>P201: Pirms lietošanas saņemiet īpašu instruktažu.</p> <p>P202: Neizmantojiet pirms nav izlasīti un saprasti visi drošības pasākumi.</p> <p>P262: Nepieļaujiet iekļūšanu acīs, uz ādas vai uz apģērba.</p> <p>P272: Piesārņoto darba apģērbu nenesiet ārpus darba telpām.</p> <p>P404: Glabājiet slēgtā tvertnē.</p> <p>P501: Deponējiet Skatīt piezīmi Nr. 2 sadaļā "Cita informācija" {1:...}.</p> <p>P273: Izvairieties no izplatīšanas apkārtējā vidē.</p> <p>P391: Savāciet izšļakstīto šķidrumu.</p>

## Nodaļa 4. LICENCĒTAIS(-IE) LIETOŠANAS VEIDS(-I)

### 4.1. Lietošanas veidu apraksts

**Tabula 1. UC 3 - impregnēšana zem spiediena**

Produkta tips	PT08: Koksnes konservanti
Vajadzības gadījumā precīzs atļautā lietošanas veida apraksts	Profilaktiska koksnes apstrāde izmantošanai šādām vajadzībām: dzelzceļa gulšņi Lietošanas kategorija (UC) 3 saskaņā ar EN standartu 335.
Mērķa organisms(-i) (ieskaitot attīstības posmu)	Zinātniskais nosaukums: cita: Bazidiomicētes (ieskaitot Lentinus lepideus) Vispārpieņemtais nosaukums: cita: Koksnes puves bazidiomicētes Attīstības stadija: cita: -
Lietošanas joma(-as)	lietošanai telpās  Impregnēšanai rūpniecības uzņēmumos.
Lietošanas metode(-es)	Metode: Slēgta sistēma: spiediena process  sīks apraksts: Impregnēšana zem vakuuma spiediena pa partijām slēgtā sistēmā. Temperatūra: 80-120°C. Ūdeni drīkst izmantot tikai kā dzesētāju. Pēc viena apstrādes cikla pāri palikušo kreozotu uzglabā tvertnē un izmanto nākamajā ciklā.
Lietošanas deva(-as) un biežums	Lietošanas deva: Skujkoki: 70 - 185 kg/m <sup>3</sup> (iespiešanās klase, skatīt zemāk). Lapu koki: 160 - 185 kg/m <sup>3</sup> (iespiešanās klase, skatīt zemāk).  Atšķaidīšana (%): 0  Lietošanai nepieciešamais skaits un laiks: Viens cikls katrai partijai. Iespiešanās klase (Eiropas standarts EN 351):Skujkoki: iespiešanās klase ir atkarīga no izturības prasībām. Parasti izmanto NP 5.Lapu koki: NP 3 - 5. Iespiešanās klase ir atkarīga no izturības prasībām.
Lietotāju kategorija(-as)	rūpnieciskis ; apmācītiem profesionāļiem ; profesionāļiem
Iepakojuma izmēri un materiāls	Dzelzceļa vagoni, Tērauds , līdz 60 tonnām Dzelzceļa konteineri, Tērauds , līdz 30 tonnām Kuģis, Tērauds , līdz 700 tonnām Kravas automašīna, Tērauds , līdz 30 tonnām IBC (starpiepakojuma konteineris), Palastmasa: Kompozīts: , līdz 1000 litriem IBC (starpiepakojuma konteineris), Tērauds , līdz 1000 litriem Muca, Tērauds , līdz 250 litriem Iepakojumā jābūt vismaz 20 litriem. -

#### 4.1.1. Ar lietošanas veidu saistītie lietošanas norādījumi

-

#### 4.1.2. Ar lietošanas veidu saistītie riska mazināšanas pasākumi

-

**4.1.3. Ja nepieciešams, atkarībā no lietošanas veida, dati par varbūtējo tiešo vai netiešo ietekmi, neatliekamās palīdzības sniegšanas instrukcijas un ārkārtas pasākumi vides aizsardzībai**

-

**4.1.4. Ja nepieciešams, atkarībā no lietošanas veida, instrukcijas par biocīda un tā iepakojuma drošu iznīcināšanu**

-

**4.1.5. Ja nepieciešams, atkarībā no lietošanas veida, biocīda glabāšanas apstākļi un glabāšanas laiks parastos glabāšanas apstākļos**

-

## 4.2. Lietošanas veidu apraksts

**Tabula 2. Virsmas apstrāde (UC 3 un UC 4)**

Produkta tips	PT08: Koksnes konservanti
Vajadzības gadījumā precīzs atļautā lietošanas veida apraksts	-
Mērķa organisms(-i) (ieskaitot attīstības posmu)	Zinātniskais nosaukums: cita: -- Vispārpieņemtais nosaukums: cita: Koksnes puves sēnītes Attīstības stadija: cita: -
Lietošanas joma(-as)	lietošanai telpās lietošanai ārā  Ar kreozotu impregnētas koksnes (UC 3 un UC 4) apstrāde pēc zāģēšanas, garināšanas, formas izgriešanas un frēzēšanas. Profilaktiskā apstrāde.
Lietošanas metode(-es)	Metode: cita: Atvērta sistēma: apstrāde ar otu  sīks apraksts: -
Lietošanas deva(-as) un biežums	Lietošanas deva: 1 litri/5 m <sup>2</sup>  Atšķaidīšana (%): 0  Lietošanai nepieciešamais skaits un laiks: Vienreizēja apstrāde.
Lietotāju kategorija(-as)	rūpniecisks ; apmācītiem profesionāļiem ; profesionāļiem
Iepakojuma izmēri un materiāls	Dzelzceļa vagoni, Tērauds , līdz 60 tonnām Dzelzceļa konteiners, Tērauds , līdz 30 tonnām Kuģis, Tērauds , līdz 700 tonnām Kravas automašīna, Tērauds , līdz 30 tonnām IBC (starpiepakojuma konteiners), Palastmasa: Kompozīts: , līdz 1000 litriem IBC (starpiepakojuma konteiners), Tērauds , līdz 1000 litriem Muca, Tērauds , līdz 250 litriem Iepakojumā jābūt vismaz 20 litriem.

### 4.2.1. Ar lietošanas veidu saistītie lietošanas norādījumi

Visieteicamāk ir apstrādāt koksni tās galīgajā formā pēc visu zāģēšanas, formas veidošanas un frēzēšanas darbu beigām, lai nodrošinātu nepārtrauktu aizsarglīdzekļa apvalku. Ja pēc apstrādes ir nepieciešams veikt koka komponentu modifikācijas, šādu darbu rezultātā atsegtu virsmu aizsardzībai ir jāizmanto aizsardzības līdzeklis, kas ir saderīgs ar sākotnējo apstrādi. Skatiet arī vispārējās lietošanas pamācību.

#### 4.2.2. Ar lietošanas veidu saistītie riska mazināšanas pasākumi

Veicot apstrādi ārā, izmanto norobežotu, necaur laidīgu pagaidu virsmu (piemēram, plastmasas plēvi vai plastmasas vannu). Skatiet arī vispārējās lietošanas pamācību.

#### 4.2.3. Ja nepieciešams, atkarībā no lietošanas veida, dati par varbūtējo tiešo vai netiešo ietekmi, neatliekamās palīdzības sniegšanas instrukcijas un ārkārtas pasākumi vides aizsardzībai

Skatiet vispārējās lietošanas pamācību.

#### 4.2.4. Ja nepieciešams, atkarībā no lietošanas veida, instrukcijas par biocīda un tā iepakojuma drošu iznīcināšanu

Skatiet vispārējās lietošanas pamācību.

#### 4.2.5. Ja nepieciešams, atkarībā no lietošanas veida, biocīda glabāšanas apstākļi un glabāšanas laiks parastos glabāšanas apstākļos

Skatiet vispārējās lietošanas pamācību.

### 4.3. Lietošanas veidu apraksts

Tabula 3. UC 3 - Masīvkoks - Impregnēšana zem spiediena

Produkta tips	PT08: Koksnes konservanti
Vajadzības gadījumā precīzs atļautā lietošanas veida apraksts	Profilaktiska koksnes apstrāde izmantošanai šādām vajadzībām. dzelzceļa gulšņi Koksnes aizsardzība atbilstoši UC 3.
Mērķa organisms(-i) (ieskaitot attīstības posmu)	Zinātniskais nosaukums: cita: Bazidiomicētes (ieskaitot <i>Lentinus lepideus</i> ) Vispārpieņemtais nosaukums: cita: Koksnes puves bazidiomicētes Attīstības stadija: cita: -
Lietošanas joma(-as)	lietošanai telpās Impregnēšanai rūpniecības uzņēmumos.
Lietošanas metode(-es)	Metode: Slēgta sistēma: spiediena process sīks apraksts: Impregnēšana zem vakuuma spiediena pa partijām slēgtā sistēmā. Temperatūra: 80-120°C. Ūdeni drīkst izmantot tikai kā dzesētāju. Pēc viena apstrādes cikla pāri palikušo kreozotu uzglabā tvertnē un izmanto nākamajā ciklā.
Lietošanas deva(-as) un biežums	Lietošanas deva: Skujkoki: 50 - 120 kg/m <sup>3</sup> , lapu koki: 20 - 180 kg/m <sup>3</sup> Atšķaidīšana (%): 0 Lietošanai nepieciešamais skaits un laiks: Viens cikls katrai partijai.
Lietotāju kategorija(-as)	rūpniecisks ; apmācītiem profesionāļiem ; profesionāļiem
Iepakojuma izmēri un materiāls	Dzelzceļa vagoni, Tērauds , līdz 60 tonnām Dzelzceļa konteiners, Tērauds , līdz 30 tonnām Kuģis, Tērauds , līdz 700 tonnām Kravas automašīna, Tērauds , līdz 30 tonnām IBC (starpiepakojuma konteineris), Palastmasa: Kompozīts: , līdz 1000 litriem



---

IBC (starpiekrojuma konteineris), Tērauds , līdz 1000 litriem Muca, Tērauds , līdz 250 litriem Iepakojumā jābūt vismaz 20 litriem.
--

**4.3.1. Ar lietošanas veidu saistītie lietošanas norādījumi**

-

**4.3.2. Ar lietošanas veidu saistītie riska mazināšanas pasākumi**

-

**4.3.3. Ja nepieciešams, atkarībā no lietošanas veida, dati par varbūtējo tiešo vai netiešo ietekmi, neatliekamās palīdzības sniegšanas instrukcijas un ārkārtas pasākumi vides aizsardzībai**

-

**4.3.4. Ja nepieciešams, atkarībā no lietošanas veida, instrukcijas par biocīda un tā iepakojuma drošu iznīcināšanu**

-

**4.3.5. Ja nepieciešams, atkarībā no lietošanas veida, biocīda glabāšanas apstākļi un glabāšanas laiks parastos glabāšanas apstākļos**

-

---

## Nodaļa 5. VISPĀRĪGI NORĀDĪJUMI PAR LIETOŠANU<sup>1</sup>

### 5.1. Lietošanas pamācība

Creosote\_EN\_13991\_BPF

Tikai profesionālai lietošanai. Pirms lietošanas saņemt speciālu instruktāžu. Neizmantojot pirms nav izlasīti un saprasti visi apzīmējumi.

### 5.2. Riska mazināšanas pasākumi

Creosote\_EN\_13991\_BPF

Darbs ar produktu Darbs ar produktu ir jāveic labi vēdinātās telpās. Jāizvairās no izgarojumu ieelpošanas un saskares ar ādu un acīm. Nedrīkst pārsniegt iedarbības robežvērtības. Ievērojiet ražotāja norādījumus par aizsardzības līdzekļu tīrīšanu un apkopi. Ja mazgāšanas norādījumi nav pieejami, izmantojiet mazgāšanas līdzekli un karstu ūdeni. Uzglabājiet un mazgājiet individuālos aizsardzības līdzekļus atsevišķi no pārējās veļas. Ļoti sasmērētu apģērbu un citus absorbējošus materiālus ieteicams izmest un neizmantojot atkārtoti. Novelciet individuālos aizsardzības līdzekļus uzreiz pēc darba ar produktu pabeigšanas. Pirms cimdu novilkšanas nomazgājiet tos no ārpuses. Darbiniekiem ir jāatstāj visi aizsardzības līdzekļi un citi ar produktu sasmērētie materiāli apstrādes vietā. Elpceļu aizsardzība: Nepietiekamas ventilācijas apstākļos izmantojiet respiratoru ar aizsardzību pret organiskajiem izgarojumiem. Acu aizsardzība: Lietojiet bīvi piegulošas aizsargbrilles. Ja pastāv šļakstu risks, lietojiet sejas masku. Ādas un ķermeņa aizsardzība: Lietojiet darba aizsargapģērbu. Roku aizsardzība: Lietojiet pret ķīmiskām vielām noturīgus cimdus. Nomainiet cimdus, tiklīdz tiem parādās nolietojuma pazīmes. Higiēnas pasākumi: Sasmērētais apģērbs pirms izmešanas ir jāievieto slēgtās tvertnēs. Informējiet veļas mazgātavu vai tīrīšanas darbiniekus par produkta bīstamajām īpašībām. Pēc katras darba maiņas, pirms ēšanas, smēķēšanas un tualetes lietošanas nomazgājiet ādu. Neēst, nedzert un nesmēķēt darba laikā. Atļaujas turētājam drošības datu lapā ir jānorāda piemērotu individuālo aizsardzības līdzekļu veids un materiāli. Papildu pasākumi virspusējai lietošanai ārpus telpām 1. Iespēja nomazgāt rokas un seju ārpus telpām. 2. Veicot apstrādi, izmanto norobežotu, necaurļaidīgu pagaidu virsmu (piemēram, plastmasas plēvi vai plastmasas vannu). 3. Noplūdušais vai piesārņotais materiāls ir jāsavāc iznīcināšanai. Darbs ar apstrādātu koksni Lai novērstu tiešu noplūdi augsnē vai ūdenī, nesēn apstrādātu koksni uzglabā zem jumta un/vai uz ūdens necaurļaidīgas, cietas pamatnes, vai uz absorbējoša materiāla, piemēram, mizām. Noplūdušais vai piesārņotais materiāls ir jāsavāc atkārtotai izmantošanai vai iznīcināšanai. 1. Stingra noteiktās darba kārtības ievērošana. 2. Ja iespējams, plašāka gaisa piekļuves platformu izmantošana. 3. Iespēja nomazgāt rokas un seju ārpus telpām. 4. Pret vieglām ķīmiskām vielām noturīga virsvalka un pret ķīmiskām vielām noturīgu cimdu lietošana. 5. Sausu mietu un gulšņu lietošana. Slapjus mietus un gulšņus atgrieziet impregnēšanas uzņēmumā. 6. Būvlaukumos pirms uzstādīšanas uzglabāt apstrādāto koksni tā, lai nepieļautu iesūkšanos augsnē un ūdenī, piemēram, uz absorbējoša materiāla (mizām vai cita). Noplūdušais vai piesārņotais materiāls ir jāsavāc atkārtotai izmantošanai vai iznīcināšanai. 7. Atbrīvojieties no apstrādātās koksnes pārpalikumiem, ieskaitot atgriezumus, kā no bīstamiem atkritumiem saskaņā ar normatīvajām prasībām.

### 5.3. Dati par varbūtējo tiešo vai netiešo ietekmi, neatliekamās palīdzības sniegšanas instrukcijas un ārkārtas pasākumi vides aizsardzībai

Creosote\_EN\_13991\_BPF

Svarīgākie simptomi un ietekme, akūta un aizkavēta: saskare var izraisīt ādas apdegumu, kairinājumu un sausu ādu. Vispārēja informācija: Pirmā palīdzība: var būt nepieciešama pēc iedarbības darba vietā, ieelpošanas vai norīšanas. Šaubu gadījumā sazinieties ar SAINDĒŠANĀS CENTRU. Pirmās palīdzības sniedzēja individuālā aizsardzība: nekavējoties novilkt ar produktu sasmērēto apģērbu. Ieelpošanas gadījumā: nodrošiniet svaigu gaisu; ja rodas simptomi, vērsieties pie ārsta. Pēc saskares ar ādu: nomazgāt skarto vietu ar ziepēm un lielu daudzumu ūdens. Meklēt medicīnisko palīdzību, ja parādās vai nepāriet simptomi. Pēc nokļūšanas acīs: skalot atvērtas acis vairākas minūtes zem tekoša ūdens. Pēc tam vērsties pie ārsta. Norīšanas gadījumā: izskalot muti un dzert daudz ūdens. Vērsties pie ārsta. Vides aizsardzības piesardzības pasākumi: ja produkts nonāk ūdenī vai kanalizācijā, informējiet atbildīgās iestādes. Metodes un materiāli ierobežošanai un savākšanai: savākt ar šķidrumu uzsūcošiem materiāliem (smiltīm, diatomītu, skābju saistvielām, universālajām saistvielām, zāģu skaidām). Izvest piesārņotus materiālus saskaņā ar atkritumu apglabāšanas noteikumiem.

---

<sup>1</sup>Lietošanas instrukcijas, riska mazināšanas pasākumi un citi šajā sadaļā sniegtie lietošanas norādījumi attiecas uz visiem atļautajiem lietošanas veidiem.

---

#### **5.4. Instrukcijas par produkta un tā iepakojuma drošu iznīcināšanu**

Creosote\_EN\_13991\_BPF

Nodot saturu un iepakojumu sertificētā atkritumu pārstrādes punktā.

#### **5.5. Produkta glabāšanas apstākļi un glabāšanas laiks parastos glabāšanas apstākļos**

Creosote\_EN\_13991\_BPF

Glabāt cieši noslēgtā oriģinālajā iepakojumā sausā un labi vēdinātā vietā. Sargāt no fiziskiem bojājumiem un/vai nodiluma. Neuzglabāt siltuma avotu tuvumā vai augstā temperatūrā. Neglabāt oksidējošu vielu un uzliesmošanas avotu tuvumā. Sargāt no elektrostatiskās izlādes. Izlietot 10 gadu laikā pēc ražošanas datuma.

---

## Nodaļa 6. CITA INFORMĀCIJA

CreosoteEN13991BPFLV, LV

Creosote EN 13991 Grade B, LV

Creosote EN 13991 Grade C, LV

Creosote EN 13991 Grade C GX-plus, LV

Creosote\_EN\_13991\_BPF

Papildinformācija par bīstamības paziņojumiem un piesardzības paziņojumiem ir sniegta produkta apraksta kopsavilkuma 3. nodaļā. Piezīme Nr. 1: H360(Fd) nav iespējams izvēlēties pareizu frāzi. H360(Fd) pareizajai frāzei ir jābūt: "Var negatīvi ietekmēt auglību. Pastāv aizdomas par kaitējumu nedzimušam bērnam". Piezīme Nr. 2: P501 nav iespējams izvēlēties pareizu frāzi. P501 pareizajai frāzei ir jābūt: "Nodot saturu un iepakojumu sertificētā atkritumu pārstrādes punktā." Lūdzu, ņemiet vērā, ka šis produkta apraksta kopsavilkums nav daļa no Zviedrijas lēmuma.